بسم الله الرحمن الرحيم

DASUNAN ALLAH MAI RAHAMA MAI JIN kAI

مالا يسع المسلم جهله في العقيدة

ABINDA BAIKAMATA MUSULMI YAZAMA BAI SANSHIBA ACIKIN ADDINI

التأليف :

MARUBUCIN LITTAFIN

الدكتور خالد بن حمد الخريف

SHINE DOKTA KHALIND HAMAD AL KHURAIF

مترجم :

MAI TARJAMA

أبوباس عبد السلام بن محمد

BABAN BASIL ABDUL SALAM MUHAMMED

المقدمة : gabatarwa

الحمد لله وحده yabo da godiya sun tabbata ga allah shikadai

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده kuma tsira da amincin allah ya tabbata akan wanda babu annabi abayan sa

وبعد : amma bayan haka

فإن تعلم العقيدة الإسلامية lalle sanin akidar musuluci (addini)

ضرورة يحتاجها كل مسلم ومسلمة . abune da ko wane musulmi da musulma yake buka ta

لأنها سبب نجاتهم في الدنيا والآخرة . domin shine sanadin tsiransu duniya da lahira .

وقد رأيت أن أكتب هذا المختصرkuma hakikan naga yakamata narubuta wani takai taccan littafi .

الذي أرجو الله عز وجل أن ينفع به كل طالب للحق ومستفيد . wanda nake fatan allah mai girma da daukaka ya anfanar dashi ga duk mai neman gaskiya da maisan ya anfana .

وقد قسمت هذا المختصر إلى أربعة فصول : kuma na raba wan nan littafin kashi fudu .

الفصلالأول : في معنى الإسلام وأركانه.fasali na daya, zaiyi Magana acikin maanar musulinci da shika shikansa ( rukunnansa)

والفصل الثاني : في معنى الإيمان وأكانه. fasali na biyu , maanar Imani da shika shikansa

الفصل الثالث :في معنى الاحسان ودرجاته . fasali na ukku, maanar kyawta tawa da darajojinta .

والفصل الرابع : في نبذة مختصرة من أصول أهل السنة والجماعة . fasali na fudu, zanyi Magana game da asalin aqidar ahlusunnah.

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم تسليما كثيرا . tsira da amincin allah yatabbata ga annabi Muhammad da yan gidansa da sahabansa tsira mai yawa wada bata yankewa.

الفصل الأول : fasali na farko

معنى الإسلام وأركانه : maanar musulunci da shika shikansa

الإسلام هو : الاستسلام لله بالتوحيد ، musulunci shine mika wuya ga allah da kadai tashi da bauta

والانقياد له بالطاعة da jayiwa agare shi da biyayya

والبراءة من الشرك وأهله . da nisantar shirka da masu shirka .

وأركانه خمسة : kuma shika shkan musulunci guda biyarne

الأول : شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله . (1) shaidawa babu abin bautawa da cancanta sai allah , kuma lalle annabi Muhammad manzan allah ne

الثاني : إقام الصلاة : tsaida sallah ((2

الثالث : إيتاء الزكاة bada zakkah (3)

الرابع : صوم رمضان . (4)azumin watan ramadan

الخامس : حج بيت الله الحرام لمن استطاع إليه سبيلا . (5)hajjin dakin allah mai alfarma ga wanda yasamu ikon zuwa .

أهمية التوحيد: Mahimmancin tauhidi .

اعلم أن الله عز وجل خلق الخلق ليعبدوه kasani lalle allah mabuwayi mai daukaka ya halicci halittu don su bauta masa,

ولا يشركوا به شيئا ، kuma kada su hadashi da wani acikin bauta.

قال تعالى : ya fada madaukaki

(وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ) الذاريات (56) ban halicci mutun da aljani ba sai don subauta mini .

وهذه العبادة لا يمكن معرفتها إلا بالعلم ، kuma wan nan bautar ba aiya asanta sai da ilimi

كما قال تعالى kamar yadda yafada madaukaki

(فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ) محمد (19) kasani cewa lalle babu abin bautawa da cancanta sai allah, kuma kanemi gafaran zunubanka, da muminai maza da mata ,kuma allah yasan ayukanku da kuke jujuyawa acikin dunia, ya kuma san makomanku .

فبدأ بالعلم قبل القول والعمل ، sai yafara da ilimi kafin zance ko aiki

فأهم ما على المسلم تعلمه هو توحيد الله عز وجل don haka abu mafi mahimmanci, dayakamata musulmi yasan shi shine kadaita allah mai girma da daukaka da bauta

لأنه هو أصل الدين وأساسه domin shine asalin addini da jigonsa

ولا يقوم الدين إلا بالتوحيد kuma addini bai tsayiwa sai da tauhidi

وهذا هو أول واجب على المسلم ، kuma wan nan shine farkon wajibi akan musulmi ,

وهو آخر واجب kuma shine karshan wajibi

والتوحيد هو الركن الأول من أركان الإسلام التي يجب على كل مسلم معرفتها والعمل بها kuma tauhidi shine rukunin farko daga cikin rukun nan musulunci, wadda yazama wajibi akan kowane musulmi yasanta yakuma yi aiki da ita

وهي خمسة أركان كما جاء في حديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما kuma su rukun nan guda biyarne, kamar yadda yazo acikin hadisin abdullahi dan umar- yardar allah yatabbata agareshi-

قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : yace naji manzan allah tsira da amincin allah yatabbata agareshi yana cewa .

(بني الإسلام على خمس : angina musulunci akan shika shikai biyar

شهادة أن لا إله إلا الله shaidawa babu abin bautawa da cancanta sai allah

وأن محمدا رسول الله ، kuma lalle annabi Muhammad manzan allah ne

وإقام الصلاة ، وإتاء الزكاة ، da tsaida sallah da bada zakkah

وحج البيت ، وصوم رمضان ) da aikin hajji da kuma azumin watan ramadana .

متفق عليه . bukhari da muslim sun dace akansa

فيجب على المسلم تعلم معنى التوحيد ya wajabta akan musulmi yasan maanar tauhhdi

وهو إفراد الله بالعبادة shine kadaita allah da bauta

فلا يشرك معه أحد في عبادته kada yahada shi da wani a cikin bautarsa

لا ملك مقرب ولا نبي مرسل . koda malaika mai daraja ne, ko annabi ne manzo

معنى ال إله إلا الله ، maanar lailaha illa allah

هي أن يقر العبد itace bawa ya tabbatar cewa

عن اعتقاد جازم أن لا معبود بحق إلا الله عز وجل ، babu abin bautawa da cancanta sai allah, mai girma da daukaka

فيعبد الله وحده ويخصه سبحانه بجميع أنواع العبادات sai yabauta masa shikadai kuma ya kebance shi, ga dukanin dangogin bauta

من دعاء وخوف ورجاء وتوكل وغير ذلك . kamar adu a, da tsoro, da dogaro gareshi, da sauran ibadodi

ولا تتحقق الشهادة إلا بركنين kuma tabbatar

shahadu guda biyu, baya yiwa, sai da rukunnai guda biyu,

دون ما سواه ، ba tare da waniba

الأول : na farko

نفي الألوهية والعبادة عما سوى الله kore allantaka, da bauta ga wanin allah

من سائر الأنداد والآلهة والطواغيت . daga saura kishiyoyi da alloli da kuma gumaka

الثاني : na biyu

إثبات الألوهية والعبادة الحقة لله وحده tabbatar da allantaka da bauta, ta gaskiya ga allah shikadai.

قال تعالى : ya fada madaukaki

(ولقد بعثنا في كل أمة رسولا أن اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت) النحل :36 kuma hakikan mun aika manzo acikin kowace al ummah, subautawa allah, kuma su nisanci dagutu

وأما شروط "لا اله الا الله" amma sharudan lailaha ila llah

فهي: to sune

أولاً: العلم المنافي للجهل. ثانياً: اليقين المنافي للشك. (1) ilimi mai kore jahilci (2) yakini mai kore shakka

ثالثاً: الإخلاص المنافي للشرك. رابعاً: الصدق المنافي للكذب.

(3) ikhlasi mai kore shirka (4) gaskiya mai kore arya

الخامس: المحبة المنافية للبغض. السادس: الانقياد المنافي للترك.

(5) soyyaya mai kore kiyayya (6) jayiwa mai kore rashin biyyaya

السابع: القبول المنافي للرد. الثامن: الكفر بما يعبد من دون الله.

(7) karbawa mai kore rashin karba (8) kafircewa abinda ake bautawa koma bayan allah

وهذه الشروط يجب العمل بها ، kuma wannan sharudan yazama wajibi ayi aiki da su

وقد جمعت في البيتين الآتيينkuma hakikan na tara wannan sharudan, acikin baiti guda biyu

علم يقين وإخلاص وصدقك مع محبة وانقياد والقبول لها.

Ilimi, da iklasi, da gaskiya, da soyayya, da jayiwa, da karba

وزيد ثامنها الكفران منك بما سوى الإله من الأشياء قد ألها

Kuma ka kara na takwas, shine kakafurcewa duk wani abu koma bayan allah , daga cikin abubuwan da ake bautawa

وتحقيق الشهادة يكون بعبادة الله تعالى وحده لا شريك kuma tabbatar da shahada yana kasan cewane da bautar allah madaukaki shi kadai , baida abokin tarayya

وإخلاص العبادة لله وحده ، dakuma tsarkake bauta ga allah shikadai

فلا يدعوا إلا الله ، kar akira wani sai allah kadai

ولا يتوكل إلا على kuma kar adogara sai ga allah

ولا يرجو إلا الله kuma kar akwadaici wani abu sai awurin allah

ولا يصلي إلا لله kuma kar ayi sallah sai ga allah

ولا يذبح إلا لله سبحانه وتعالى . kuma kar ayi yanka sai ga allah madaukakin sarki

فما يفعله بعض الناس من الطواف بالقبور abinda wasu mutane sukeyi na dawafi ga kaburbura

والاستغاثة بأهلها

Da neman gudun muwa ga mutanan da ke cikin kaburburan

ودعائهم من دون الله شرك في العبادةda aduar su ga wanin allah , shirka ne acikin bauta ،

فيجب الحذر من ذلك والتحذير منه ؛ yazama wajibi a kiyaye, a kuma tsawatar da haka

لأن هذا من جنس ما يفعله المشركون domin wannan irin abinda mushrikai suke aikatawa ne

من عبادة الأصنام والأحجار والأشجار من دون الله تعالى na bautar gumaka da duwatsu da itace koma bayan Allah

وهو الشرك الذي أنزلت الكتب وأرسلت الرسل للتحذير منه والنهي عنه.

Kuma shi ne shirkan da aka saukar da litattafai kuma aka aiko manzanni domin su tsawatar sukuma yi hani akansa.

* معنى شهادة أن محمدا رسول الله ma’anar shaidawa lalle annabi muhammadu manzan allah ne

طاعته فيما أمر yimasa biyayya acikin abinda yayi umarni

وتصديقه فيما أخبر، da kuma gasqatashi acikin abin da ya bada labari

واجتناب ما نهى عنه وزجر، da nisan tar abin da yayi hani, ya kuma tsawatar

وألا يُعبد الله إلا بما شرع، kuma kar a bautawa Allah saida abin da ya shar an ta

فيقر المسلم بأن محمد بن عبدالله القرشي الهاشمي musulmi yatabbatar da cewa lalle Muhammadu dan Abdullahi bakurashe bahashime

رسول الله عًزَوجل إلى جميع الخلق manzon Allah ne mai girma da daukaka zuwa ga halittu baki daya

من الجن والإنس ، aljannu da mutane

كما قال تعالى: kamar yadda ya fada ma daukaki

{قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا}[الأعراف: 158 ]. Kace ya ku mutane lalle ni manzan Allah ne zuwa gare ku baki daya

وأن الله أرسله لتبليغ دينه وهداية الخلق kuma Allah ya aiko shi dan ya isar da addini, ya kuma shiryar da halittu

كما قال تعالى: yadda ya fada madaukaki kamar

{ وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا}[ سبأ: 28]. Bamu aikoka ba sai ga mutane baki daya, mai bushara kuma mai gargadi

وكما قال تعالى: kuma kamar yadda ya fada madaukaki

{ وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَٰلَمِينَ } [الأنبياء: 107]. Ba mu aikoka ba sai dan rahama ga tahlikai.(halittu)

ومقتضى هذه الشهادة kuma abinda wannan shahadar ke karantarwa shine

أن لا تعتقد أن لرسول صلى الله عليه وسلم حقا في الربوبية kada ka k udurta cewa manzan Allah tsira da aminci su tabbata a gare shi, yanada haki a cikin ayyukan da Allah ka dai keyinsu

وتصرفا في الكون، ko annabi shi ke juya al amuran halittu

أو حقا في العبادة ، ko yana da hakki acikin bauta

بل هو صلى الله عليه وسلم عبد لا يُعبد، aa lalle shi ba wa ne ba a bauta masa kuma

ورسول لا يكذب، manzo ne ba a karya tashi

ولا يملك لنفسه ولا لغيره شيئا من النفع إلا ما شاء الله kuma ba ya mallakar wani abu na anfani, na kansa ko nawa ninsa saidai abinda Allah ya so

كما قال تعالى: kamar yadda ya fada madaukaki

{ قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمْ عِندِى خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ أَعْلَمُ ٱلْغَيْبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّى مَلَكٌ ۖ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ} [الأنعام: 50]. Kace bana ce muku tasko kin Allah awurina suke, kuma ban san gaibi ba, kuma bana ce muku ni mala'ika ne, wahayi kadai nake bi.

Set of Three Flowers Peelable Window Decoration

**الفصل الثاني:**

**Fasali na biyu**

**معنى الإيمان وأركان**

**Ma a nar imani da rukun nansa**

**الإيمان:** هو الإقرار بالقلب، imani shine kudurin zuciya

والنطق باللسان، da kuma magana da harshe

والعمل بالقلب وبالجوارح، da kuma aikin zuciya da gabbai

يزيد بالطاعة وينقص بالعصيان. Yana karuwa da da'a, yana ragewa da sabo.

فالإيمان شرط لصحة وقبول العبادات، Saboda haka imani ya zama sharadin karbuwar ibada da kyawanta

كما أن الشرك والكفر محبط لجميع الطاعات، kamar yadda shirka da kafurci ke bata dukkan aiki

فكما لا يقبل الله صلاة بغير وضوء، لا يقبل عبادة بغير إيمان، kamar yadda Allah baya karbar sallah ba tare da alwala ba, Hakama Allah ba ya karbar ibada ba tare da imani ba,

قال تعالى: ya fada madaukaki

{ وَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ مِن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُوْلَٰٓئِكَ يَدْخُلُونَ ٱلْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا}[ النساء: 124]. Kuma wanda yayi aiki nagari cikin maza ko mata alhalin shi mu'muni ne, to wadan nan su ke shiga aljanna ba'a tauye musu koda gorgodan raman da ke a bayan dan dabino.

وبَيَّنَ أن الشرك محبط للعمل kuma ya bayyana cewa lalle shirka tana bata aiki

كما قال تعالى: kamar yadda ya fada madaukaki

{ وَلَقَدْ أُوحِىَ إِلَيْكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ}[ الزمر: 65]. Kuma haqiqan mun yi wahayi zuwa gare ka, da wadanda suka wuce gabaninka cewa wallahi idan kayi shirka aikinka zai bace kuma ka kasance a cikin masu asara

**وأركان الإيمان ستة :**

**Kuma rukunan imani guda shiddane**

الإيمان بالله، وملائكته، وكتبه، ورسله، واليوم الآخر، والقدر خيره وشره. Imani da Allah, da mala'ikunsa, da littatafasa, da mazan ninsa da ranar karshe, da kadara alheri sa da sharinsa.

**أولاً: na farko**

**الإيمان بالله تعالى يتضمن ثلاثة أمور: imani da Allah ya kun shi abubuwa guda uku**

1. **الإيمان بربوبيته: imani da ubangijintaka**

وهو توحيد الله تعالى بأفعاله kuma shine kadaita Allah da ayyukan sa

كالخلق والرزق والإحياء والإماتة، ، kamar halittawa da arzitawa, da rayarwa, da kashewa,

فلا خالق إلا الله ولا رازق إلا الله، ولا محيي إلا الله، ولا مميت إلا الله، ولا يتصرف في الكون إلا هو سبحانه وتعالى. Babu mahalicci sai Allah babu mai arzitawa sai Allah, babu mai rayarwa sai shi, babu mai kashewa sai shi, kuma babu mai juya al amuran halitta sai shi, tsarki ya tabbatar masa.

ولم يُعلم أن أحداً من الخلق أنكر ربوبية الله سبحانه kuma ba'asan wani dai daga cikin halittu, wanda ya musanta ubangijin takar Allah ba, tsarki ya tabbatar masa,

إلا أن يكون مكابراً غير معتقد بما يقول كما حصل لفرعون، Sai dai in ya zama mai girman kai, wanda bai kudurta abinda ya ke cewa, kamar yadda fir'auna ya kasance,

حين قال لقومه: lokacin da ya cewa mutanen shi

{ فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلْأَعْلَىٰ} ya ce nine ubangijin ku ma daukaka [النازعات: 24].

لكن ذلك ليس عن عقيدة، sai dai ba tare da wani quduri ba

كما قال تعالى عن موسى عليه السلام: kamar yadda Allah madaukaki yace game da annabi Musa, amincin Allah ya tabbata a gare shi

{ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ أَنزَلَ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ وَإِنِّى لَأَظُنُّكَ يَٰفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا}[ الإسراء:102] yace hakikan kasan ubangijin sammai da qassai ya saukar da wadancan a'yoyin dan a wa'azantu, kuma ni ina ganin cewa kai fir'auna hallaka ke ne

قال تعالى: ya kuma fada madaukaki

{ وَجَحَدُواْ بِهَا وَٱسْتَيْقَنَتْهَآ أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا}[النمل:14]. Kuma sun yi muso game da a'yoyin Allah, dan neman daukaka da kuma zalunci, alhalin zuciyar su tabbatar da gaskiyar hakan.

فإن هذه المخلوقات لابد لها من خالق domin kuwa wadannan halittun ba makawa akwai wanda ya halicce su,

إذ لا يمكن أن توجد نفسها بنفسها؛ لأن الشيء لا يخلق نفسه، domin kuwa, ba ya yiwuwa, ta sammada kanta da kanta, domin babu abin da ya halicci kansa

ولا يمكن أن توجد صدفة؛ لأن لكل حادث لابد له من مُحدِث، kuma bai yiwuwa asameta haka kawai, domin kowane abu yana da mafari

ولأن وجودها على هذا النظام البديع والتناسق المتآلف يمنع أن يكون وجودها صدفة، kuma samuwar wannan halitta da wannan tsarin da yadda suke tare da juna kowa yana hanyar sa, ba ya yiwuwa ya zama haka kawai,

وإذا لم يمكن أن توجد هذه المخلوقات نفسها بنفسها idan yakasance ba wata halitta da ta samar da kanta,

ولا أن توجد صدفة فتعين أن يكون لها موجد وهو الله رب العالمين، ko kuma ba a same ta haka kawai ba to wannan na tabbatar da cewa lalle Allah ubangijin tahlikai ne ya samar da ita

قال تعالى: ya fada madaukaki

{أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ \* أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ بَل لا يُوقِنُونَ}[ الطور: 35-36] shin mutane da sauran halittu a halicce su ne ba tare da kome ba, ko kuma su ne ma halitta, ko kuma su suka halicci sammai da kasai, aa su basa san su tabbatar da gaskiya ne kawai.

وقد كان المشركون يُقرِّوْن بربوبية الله تعالى، مع إشراكهم به في الألوهية، ولم يدخلهم ذلك في الإسلام، kuma haqiqa mushrikai sun tabbatar ubangijin takar Allah sai dai sunyi shirka cikin kadai tashi da bauta, saboda haka basu shiga musulunci ba

وقاتلهم النبي صلى الله عليه وسلم واستحل دماءهم وأموالهم لأنهم أشركوا في العبادة، فعبدوا معه غيره كالأصنام والأحجار والملائكة وغيرهم. Kuma annabi tsira da amincin Allah su tabbata a gare shi, ya yakesu ya kuma halitta jinin su, domin shirkasu a cikin ibada, domin sun bautawa wanin Allah tare da shi, kamar gumaka, da duwatsu, da mala'iku, da wasu abubuwa.

1. **الإيمان بألوهيته:**

**Imani da alantakar Allah**

**الإيمان بألوهيته أي:** بأنه وحده الإله الحق لا شرك له، imani da alantakar Allah, shine ka tabbatar da cewa lalle Allah ne kadai ya cancanci bauta shi kadai, ba yada abokin tarayya

و (الإله) بمعنى (المألوه) أي (المعبود) حبًا وتعظيمًا وتذللاً. Abin nufi da kalmar (ilah) abin bauta, acikin soyayya da girmamawa, da kanka da kai.

قال تعالى: ya fada madaukaki

{ وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ }[ البقرة: kuma abin bautar ku daya ne, babu abin bauta wa da cancanta sai shi, mai rahama mai jin kai.

وكل من اتخذ إلهًا مع الله يعبده من دونه فألوهيته باطلة، duk wanda ya riki wani abin bauta koma bayan allah, tare da Allah to ya bata bautar sa

قال تعالى: ya fada madaukaki

{ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ هُوَ ٱلْبَٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْكَبِيرُ} [ الحج:62]. Haka ne cewa lalle Allah shine gaskiya kuma lalle abinda su ke kira koma bayan Allah bata ne, kuma lalle Allah shine madaukaki mai girma kuma.

ولهذا كانت الرسل عليهم السلام من نوح إلى محمد صلى الله عليه وسلم Saboda haka manzanni tun daga annabi nuhu zuwa annabi Muhammadu suka kasance

يدعون أقوامهم إلى توحيد الله وإفراده بالعبادة دونما سواه، suna kiran mutane su zuwa ga kadai ta Allah da bauta ba tare da waninsa ba,

وقد أبطل الله تعالى اتخاذالمشركين آلهة يعبدونهم مع الله kuma hakika allah ‘ya bata bautar mushrikai da suke bauta musa tare da allah

سبحانه وتعالى tsarki ‘ya tabbatar masa kuma ‘ya daukaka

ويستنصرون بهم da kuma naiman taimako dasukeyi a wurinsu

ويستغيثون بهم da kuma nemam gudun muwa agaresu

وذلك بدليلين عقليين: da dalilai biyu

**الأول: ‘na farko**

أنه ليس في هذه الآلهة التي اتخذوها شيء من خصائص الألوهية، Wannan allolin da suka rike suna bautawa basuda wani abu da ke nuna sun cancanci bauta

فهي مخلوقة لا تخلق ولا تجلب نفعًا لعابديها ولا تدفع عنهم ضراً، suma hallitune, ba sa halittar kome, kuma basa amfanar da masu bautarsu, kuma basa kore masu cuta

ولا تملك حياة ولا موتاً ولا نشوراً، Kuma basa mallakar rayuwa, ko mutuwa, ko tashin alkiyama

كما قال تعالى: kamar yadda yafada madaukaki

{ وَٱتَّخَذُواْ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً لَّا يَخْلُقُونَ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ Kuma sun riki abin bauta koma bayan allahu, alhalin abin bautar basa hallitar wani abu sai daima su anhalicesune

وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَوٰةً وَلَا نُشُورًا} [الفرقان:3]. Kuma basa mallakar cuta, ko anfani ga kawunansu , kokuma mutuwa, ko rayuwa, ko tashin alkiyama

**الثاني: ‘na biyu**

أن هؤلاء المشركين كانوا يقرون بأن الله تعالى هو الخالق المدبر وحده دونما سواه lalle wadan can mushrikai, sun sunkasance, suna tabbatar da cewa, allah shikadaine mahalicci mai juya al amurra, ba waninsa ba

وهذا يستلزم أن يوحدوه بالألوهية كما وحدوه بالربوبية، kuma hakan zaisa yakamata su kadai tashi da bauta, kamar yada suka kadai tashi da ubangijin taka

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukaki

{ قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (84) kace kasa da abin da ke cikinta nawanene, idan kunsani,

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ dasannu zai suce ‘na allah ne , toh kace miyasa ba ku wazantuwa

(85) قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (86) kace wanene ubangijin sammai guda bakwai, ubangijin al arshi mai girma

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (87) da sannu zasuce allah ne , toh kace shin ba ko storon allah

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ kace wanene wanda ‘ya mallaki komi

وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (88) kuma shine wanda ake neman kariyansa ,kuma shi ba ‘ya neman kariyar wani

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ (89)}[المؤمنون:84-89]. Dasannu zasu ce allah ne , too kace tayaya ake yaudarar ku

فإذا أقروا بتوحيد الربوبية لزمهم أن يَخُصوْهُ سبحانه بالعبادة وحده ولا يشركوا معه أحداً في عبادته. Idan suka tabbatar da tauhidin ubangijin taka toh yazama wajibi su kadai tashi da bauta shi kadai,kuma kar suhadashi da wani abu awurin bauta

1. **الإيمان بالأسماء والصفات: imani da sunayan allah da sifofinsa**

أي: إثبات ما أثبته الله لنفسه abin nufi tabbatar wa allah abinda yatabbatar wa kansa

في كتابه acikin littafinsa

أو أثبته له رسول الله صلى الله عليه وسلم في سنته ko abinda manzansa stira da aminci yatabbatar masa acikin sun narshi

من الأسماء والصفات على الوجه اللائق بالله تعالى daga sunaye da sifofi ta fuskar da ta dace da allah madaukaki

من غير تحريف، ولا تعطيل، ولا تكييف، ولا تمثيل، Ba tare da juyawaba ko canzawa ba, ko kamantawa ba , ko masiltawa

قال تعالى: ‘ya fada madaukakin sarki

{وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَاAllah yanada sunaye masu kyaw kukirashi dasu

ۖ وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (180)} kuma kubar wanda suke karkata acikin sunayan sa, dasannu za akamasu da abinda suke aikatawa [ الأعراف:180]،

وقال تعالى: ‘ya fada madaukakin sarki

{ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۖ Babu abinda yayi kama dashi

وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (11)} [ الشورى: 11]. Kuma shi maijine mai ganine

* **أقسام الشرك ثلاثة: karkasuwan shirka guda uku**

1. شرك أكبر. Babban shirika
2. شرك أصغر karamar shirika

3- شرك خفي. Boyayyar shirika

1. **الشرك الأكبر: babban shirika**

وضابطُهُ مساواة غير الله بالله فيما هو من خصائص الله، yada yake shine daidaita wanin allah tare da allah acikin abinda ‘ya kebanci allah

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukakin sarki

{ إِذْ نُسَوِّيكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ (98)} [الشعراء98:]. Alokacin da muke daidaitaku da ubangijin tahlikai

وهو ما يتضمن صرف بعض العبادة لغير الله تعالى كالدعاء والاستغاثة والنذر والذبح وغيرها من أنواع العبادة. Shine irin abinda akeyi ‘na juya bautar allah gawaninsa, kamar adua, da neman gudun muwa, da alwashi, da yanka, da ire irensu ‘na bauta

أو يتضمن استحلال ما حرم الله عَزَّوَجَلَّ kokuma abinda yaqunshi halitta abinda allah mai girma da daukaka yaharamta

أو تحريم ما أحل، ko haramta abinda yahalatta

أو إسقاط ما أوجب الله عَزَّوَجَلَّ، ko yanke abinda allah mai girma da daukaka ya wajabta

كاستحلال الزنا أو الخمر أو عقوق الوالدين أو الربا أو أشبه ذلك. Kamar halitta zina , ko halatta giya, ko sabawa iyaye , ko cin riba , da makamantansu

أو تحريم ما أحل الله عَزَّوَجَلَّ من الطيبات، ko haramta abinda allah mai girma da daukaka ya halatta, cikin kyawawan abubuwa

أو إسقاط ما أوجب الله كاعتقاد أن الصلاة لا تجب، ko yanke wani abinda allah ya wajabta , kamar qudurta cewa sallah, bata wajabtaba

أو أن الصوم لا يجب، أو أن الزكاة غير واجبةko cewa azumi bai wajabtaba , ko zakkah ba wajibibace

والشرك الأكبر يوجب حبوط العمل والخلود في النار لمن مات عليه، kuma babbar shirka tana bata aiki , kuma tanasa dawwama awuta , ga wanda yamutu acikin ta

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukaki

{ وَلَوْ أَشْرَكُواْ لَحَبِطَ عَنْهُم مَّا كَانُواْ يَعْمَلُونَ (88)} [ الأنعام:88]. Da sunyi shirka, da ayukansu yabace

وأن من مات عليه فلن يغفر الله له والجنة عليه حرام kuma duk wanda yamutu akan shirka , allah bazai taba gafarta masaba, kuma aljanna ta haramta akansa

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukaki

{ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِۦ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُ } [النساء:48]. Lalle allah baya gafartwa idan anmasa shirka, ama yana gafarta abinda ba shirka bane ga wanda yaso

وقال تعالى: yakuma fada madaukaki

{ إِنَّهُۥ مَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ ٱلْجَنَّةَ وَمَأْوَىٰهُ ٱلنَّارُ} [المائدة:72]. Lalle wanda yayi shirka da allah , toh haqiqan allah yaharamta masa aljanna , kuma makomarshi ne wuta .

1. **الشرك الأصغر: karamar shirka**

وهو ما ثبت بالنصوص تسميته شركاً، shine abinda nassi ‘ya kirashi da sunan shirika

لكنه لم يبلغ درجة الشرك الأكبر، sai dai shi bai kai babban shirika ba

فهذا يسمى شركاً أصغر wannan shi ake cewa karamar shirika

مثل الحلف بغير الله تعالى Misalin rantsuwa da wanin allah madaukakin sarki

كالحلف بالكعبة والأنبياء والأمانة وحياة فلان ونحو ذلك Kamar ranstuwa da kaba, ko ranstuwa da annabawa, ko ranstuwa da rayuwar wani, ko ire iren wadannan

كما قال ﷺ: kamar yada manzan allah yafada stira da aminci su tabbata agare shi

(( من حلف بغير الله فقد كفر أو أشرك )) (1) . wanda ‘ya ranste da wanin allah toh yayi shirika

رواه أحمد وأبو داود والترمذي بسند صحيح. Abu dauda yarawaito shi da tirmiziy da sanadi ingantacce

وقد يكون أكبر على حسب ما يكون في قلب صاحبه Kuma yakan iya zama babban shirika a gorgodon abinda ke cikin zuciyar mutum,

فإذا كان في قلب الحالف بالنبي أو الشيخ فلان أنه مثل الله idan yakasance yayi ranstuwa da annabi, ko shehu, ko wani kuma ‘ya qudurta cewa su kamar allah ne

أو أنه يدعى من دون الله ko ‘ya kira wanin allah

أو أنه يتصرف في الكون ko ‘ya qudurta cewa akwai wanda ke jujjuya halittu.

1. أخرجه أحمد في مسنده برقم (6072) و(10/249) imam ahamad ya fiddoshi , a lanba( 6072 ) da (10/249)

والترمذي برقم (1535) وقال : حديث حسن (4/110) da tirmizi , a lanba ta (1535) kuma yace hadisine mai kyaw (4/110) .

فإنه يكون شركاً أكبر، to hakan ‘ya zama shirika babba

أما إن كان الحالف بغير الله لم يقصد هذا القصد amma idan mai rastuwar da wanin allah, ba yana nufin wanin allah ba.

وإنما جرى على لسانه من غير هذا القصد لكونه اعتاد ذلك sai dai saboda harshan sa ‘ya saba da haka

كان شركاً أصغر، to hakan ‘ya zama karamar shirika

فالواجب التنبه لذلك والتحذير منه صيانة للتوحيد وحماية له. Yazama wajibi a fadakar, a kuma stawatar, saboda akare tawahidi akuma gyara tauhidi

1. **الشرك الخفي: boyayyar shirika**

هو ما يكون بالقلوب من الرياء خفيا shi ne irin abinda yake kasancewa cikin zuciya a boye nayi dan agani

كمن يصلي أو يقرأ يرائي الناس Kamar wanda ke sallah, ko yake karatu dan mutane sugani

أو يسبح حتى يحمدوه، Ko yayi tasbihi dan mutane su yaba masa,

أو يتصدق حتى يمدحوه، Ko yayi sadaka dan mutane su godemasa

وهذا محبطٌ للعمل الذي راءى فيه دون سائر العمل الذي أخلصه لله تعالى. Toh irin wannan yana bata aikin da akayi riya cikinsa, amma ba tare da sauran aikin da akayi dan allah ba.

**قال ﷺ: mazan allah tsira da aminci su tabbata agare shi ‘ya ce**

**(( الشرك في هذه الأمة أخفى من دبيب النملة السوداء على الصفاة السوداء في ظلمة الليل وكفارته أن يقول: اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك شيئاً وأنا أعلم، وأستغفرك من الذنب الذي لا أعلم))(1) shirika a cikin wannan al ummar tafi tafiyar bakar tururuwa, akan bakin dutsi acikin dufun dare, kuma abinda ke kankareta shine kace ‘ya allah ina neman tsarin ka daga inyimaka shirika da sanina, kuma ina neman gafarar ka ga zunubin da bansani ba**

**أنواع الكفر: dangogin kafurci**

**النوع الأول:** الكفر الأكبر: ‘na farko , babban kafurci

وهو الموجب للخلود في النار، Kuma shike sa mutane dawwama acikin wuta

وهو خمسة أنواع: kuma shi iri biyarne

1. **كفر التكذيب: kafurcin karytawa**

وهو اعتقاد كذب الرسل ولو واحداً منهم kuma shi ne kudurin cewa manzan nai karya sukeyi, kuma koda dayane daga cikin su

أو كذب بالقرآن أو بآية منه ko karyata alkur’ani, ko ay’a

أو كذب بجميع الأحاديث Ko karyata dukkanin hadisan manzon allah

1. أخرجه البخاري في الأدب المفرد برقم (716) (1377( bukari ya fiddoshi , acikin aadabul mufrad da lanba

وأحمد في مسنده برقم (19606) (32/383) da ahmad acikin musnadinsa , lanba ta

والضياء المقدسي في الأحاديث المختارة (1 / 150() da diyaul maqadisi acikin ahadisil muktara

وصححه الألباني في صحيحه الجامع الصغير (3731) (1) 694). kuma albani ya ingantashi acikin jamiu sagir

والدليل قوله تعالى: dalili fadar allah madaukakin sarki

{ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُۥٓ ۚ أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَٰفِرِينَ (68)} [العنكبوت:68]. Kuma Babu wanda yafi zalunci sama ga wanda ya kirkiri karya, ya jinginata ga allah, ko yakaryata gaskiya a lokacin da tazo masa, shin wutar jahannama batayi daiadai da kafirai ba

وهذا قليل في الكفار؛ لأن الله *عَزَّوَجَلَّ* أيد رسله بالبراهين الواضحة، amma wannan kadan ne cikin kafirai domin allah madaukakin sarki ya karfafa manzan ninsa da dalilai bayyananu

وإنما حالهم كما وصفهم الله : sai dai halin sune kamar yada ya sifantasu

{ وَجَحَدُواْ بِهَا وَٱسْتَيْقَنَتْهَآ أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا}[النمل: 14]. Kuma sunyi jayayya da ayoyin allah saboda neman daukaka da kuma zalunci irin nasu, amma zuciyarsu ta tabbatar da gaskiya ayoyin allah

1. **كفر الإباء والاستكبار: kafurcin kiyawa da kuma girman kai**

وهو مثل كفر إبليس kamar kafurcin iblis(shaidan)

، فإنه لم بجحد أمر الله ولم ينكره، Domin shi baiyi muso da jayayya acikin al marin allah ba

وإنما قابله بالإباء والاستكبار، Saidai shi yayi girman kai ne yakuma kiya

قال تعلى: yafada madaukakin sarki

{ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُواْ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ (34)} [البقرة:34]. Alokacin da muka cewa malaiku, kuyi sujjada ga a’dam, sai sukayi sujjada sai iblees shi yakiya, yayi girman kai baiyi sujjada ba , yakuma kasance daga cikin kafirai

1. **كفر الإعراض: kafurcin kaudakai**

وذلك بأن يعرض بسمعه وقلبه عن اتباع الحق، shine mutun ya kau dakansa da zuciyarsa daga bin gaskiya

فلا يلتفت إليه ولا يُلقي له بالاً Bai juyowa zuwa ba gaskiya kuma bai damuwa da gaskiyar

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَآ ۚ إِنَّا مِنَ ٱلْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ} [السجدة:22]. Wanene yafi zalunci sama ga wanda aka karanta masa ayoyin ubangijin sa, sannan yajuya gabarinsu , sai munyi ramuwan gayya ga mujirimai

أما الإعراض الجزئي فهو فسق لا كفر، amma kaudakai daga wani bangare ‘na ayoyi to shi fasikanci ne ba kafurci ne ba

كالذي يُعْرِض عن تعلم بعض واجبات الدين من أحكام الصيام أو الحج ونحو ذلك. Kamar wanda ya kaudakai ga koyan wadansu abubuwan da suka wajaba acikin addini, irin hukuncin azumi, ko hajji, ko ire irensu.

1. **كفر الشك: kafurcin shakka**

وذلك بأن يتردد ولا يجزم بالحق بل يشك فيه، irin shine kaga mutum yana tarradudi baya sake zuciyar sa, ga gaskiya saidai ma yayita shakka

كما في قوله تعالى:kamar yada yafada madaukakin sarki

{ وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَٰذِهِۦٓ أَبَدًا (35)kuma yashiga gonarsa yana mai zaluntar kansa , yana cewa bana ganin wannan gonar zata qare,

وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةً وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّى لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنقَلَبًا (36) } [الكهف: 35-36].kuma bana ganin cewa kiyama zata tsa , kuma koda na koma wurin ubangijina ,za amaida min abu wanda yafita .

1. **كفر النفاق: kafurcin munafunci**

وهو أن يظهر بلسانه الإيمان ويطوي بقلبه التكذيب، kuma shine mutum yabayyana Imani da harshan sa ,kuma yaboye qaryata allah dayakeyi azuciyar shi

قال تعالى: yafada madaukaki

{ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلْيَوْمِ ٱلْأَخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ (8) } [البقرة: 8]. Akwai daga cikin mutane wadanda suke cewa sunyi Imani da allah da ranar qarshe , alhalin basuyi Imani ba .

**النوع الثاني: الكفر الأصغر: naui nabiyu : qaramin kafurci**

وهذا النوع لا يوجب الخلود في النار، kuma wannan nau’in baya wajabta dawwama acikin wuta

وهو ما ورد في الكتاب والسنة تسميته كفراً غير معرف بالألف واللام بل ورد مُنكَّراً، kuma shine abinda anbaton sa yazo cikin alkur’ani, da sunna,da sunan kafurci wanda baizo da alif da l'am ba, kawai yazo da nakirah

والأمثلة عليه كثيرة kuma misalin haka yana da yawa

منها: daga cikinsu

حديث أبي هريرة *رَضِيَ الله عَنْهُ* قال: Hadisin abuhurairah yadda allah yatabbata agare shi yace

قال رسول الله ﷺ: manzan allah tsira da aminci ya tabbata agare shi yace

(( اثنتان في الناس هما بهم كفر: الطعن في النسب، والنياحة على الميت))(1). Abu biyu acikin mutane kafurci ne, sukan dangi, da kuma kuka akan mamaci

**ثانياً: الإيمان بالملائكة: nabiyu :imani da malaiku**

وهم عالم غيبي خلقهم الله تعالى من نور، shi kuma wata duniya ce ta gaibi, wanda allah ya halitta daga haske

وهم عابدون لله تعالى kuma su masu bautar allah ne madaukakin sarki

وليس لهم من خصائص الربوبية والألوهية شيء، Kuma basu da wani abu ‘na cancantar bauta

وهم لا يعصون الله ما أمرهم ويفعلون ما يُؤمرون، kuma su basa sabama allah umarnin sa, suna aikata abinda ya umarcesu

وهم عدد كثير لا يحصيهم إلا الله تعالى. Kuma su masu yawane, allah kadai yasan adadinsu

الإيمان بالملائكة يتضمن أربعة أمور: imani da malaiku ya qunshi abubuwa guda fudu

1. الإيمان بوجودهم. ‘na farko imani da kasancewar su
2. الإيمان بمن علمنا اسمه منهم، imani da wanda mukasan sunan shi daga cikin su

مثل: misalin

جبريل، jibril وإسرافيل، israfil وميكائيل، da mika’ilu

وغيرهم. Da sauransu

ومن لم نعلم اسمه نؤمن به إجمالاً.kuma wanda ba musan sunanshi ba sai muyi imani dasu gaba daya

1. الإيمان بما علمنا من صفاتهم كما جاء في الكتاب والسنة، ‘na ukku: imani da abinda muka sani ‘na siffofin su, kamar yada yazo cikin alkur’an, da sunna

كصفة جبريل فقد أخبر النبي ﷺ أنه رآه على صفته التي خلقه الله تعالى عليها، وله ستمائة جناح قد سدّ الأفق. Kamar siffar malaika jibril, dan annabi tsira da aminci yatabbata agare shi, yabada labarin cewa lalle shi yaga jibrilu da siffar da allah madaukaki ya halicce shi, kuma yanada fuka fuki dari shidda, ya toshe sararin samaniya

1. الإيمان بما علمنا من أعمالهم: ‘na hudu imani da abinda muka sani na ayyukansu
2. كتسبيحهم الله تعالى والتعبد له ليلاً kamar tasbihin su, da ibadarsu ta dare

ونهاراً بدون ملل، ولا فتور. Da rana ba tare da kosawaba ko yankewa

ومثل: جبريل الأمين على الوحي. Kuma kamar jibrilu da yazama amintacce na wahayi

وإسرافيل: الموكل بالنفخ في الصور.kuma kamar israfil wanda aka dorawa nauyin busa qaho

وملك الموت: الموكل بقبض الأرواح عند الموت. Kuma kamar malaikan mutuwa, da aka dorawa nauyin karbar rayukan mutane

ومالك: خازن النار. Kuma kamar malik mai tsaran wuta

ورضوان: خازن الجنان، kuma kamar ridwan mai tsaran aljanna

وغيرهم. Da waninsu

**ثالثاً: الإيمان بالكتب: na ukku imani da littattafai**

والمراد بالكتب: abinda ake nufi da littafi

هي الكتب السماوية التي أنزلها الله تعالى على رسله هداية للبشرية ورحمة بهم ليصلوا إلى سعادة الدارين. Sune liliattattafan da allah yasaukar zuwa ga annabawansa, dan shiryar da mutane dakuma rahama garesu dan susamu farincikin duniya da lahira

والإيمان بالكتب يتضمن أربعة أمور: kuma imani da littattafai, ya kunshi abubuwa guda hudu

1. الإيمان بأنهم منزل من عند الله حقاً. Na farko imani da cewa lalle allah yasaukar dasu da gaskiya
2. الإيمان بما علمنا اسمه na biyu imani da wanda mukasan sunan sa

منها: daga cikin su

كالقرآن الذي أنزل على محمد ﷺ alkur’ani da aka saukarwa annabi muhammadu tsira da aminci su tabbata agare shi

والتوراة التي أنزلت على موسى *عَلَيْهِ اْلسَّلاَمُ*، Da attaura da aka saukarwa annabi musa tsira da aminci su tabbata agare shi

والإنجيل الذي أنزل على عيسى *عَلَيْهِ اْلسَّلاَمُ*، dakuma injila da aka saukarwa annabi isa tsira da aminci su tabbata agare shi

والزبور الذي أوتيه داود *عَلَيْهِ اْلسَّلاَمُ*. Dakuma zabura wada aka saukarwa annabi dauda tsira da aminci su tabbata agare shi

وأما ما لم نعلم اسمه؛ نؤمن به إجمالاَ. Amma wanda bamusan sunanshi ba, zamuyi imani dashi gaba daya

1. التصديق بأخبارها na ukku gasqata labaran littattafan
2. كأخبار القرآن، وأخبار ما لم يحرف من الكتب السابقة. Kamar labaran da alkur’ani yazo dasu, da labaran da ba’acanzaba cikin littattafan da suka gabata
3. العمل بأحكام ما لم ينسخ منها، والرضا والتسليم به، سواء أفهمنا حكمته أم لم نفهما aiki da hukuncin su matukar ba’ashafe hukuncin ba dakuma yarda da mika wuya gareshi ko munfahimci hakimar sa ko bamu fahimta ba

وجميع الكتب السابقة منسوخة بالقرآن العظيم، Kuma duk littattafan da suka wuce, alkur’ani ya shafe su

فلا يجوز العمل بأي حكم من أحكام الكتب السابقة إلا ما صح منها، وأقره القرآن الكريم. Bai halitta ayi aiki dawani hukunci na liliattattafan da suka gabata, sai abinda ya inganta daga cikin su kuma alkur’ani yatabbatar dahakan

**رابعاً: الإيمان بالرسل *عَلَيْهِ اْلسَّلاَمُ*: na hudu :imani da manzannai**

الرسل جمع رسول وهو: من أوحي إليه من البشر بشرع وأمر بتبليغه، Manzannai dayawa kenan, amma daya ana cemasa manzo kuma shine wanda akamasa wahayin shari’a daga cikin mutane kuma aka umarce shi da yaisar da sako

وأولهم نوح *عَلَيْهِ اْلسَّلاَمُ* وآخرهم محمد ﷺ، وهم بشر مخلوقون، ليس لهم من خصائص الربوبية والألوهية شيء. Na farkonsu annabi nuhu tsira da aminci su tabbata agare shi, kuma na karshan sune annabi muhammadu tsira aminci su tabbata agare shi, kuma su hallitune basuda wani abu na cancantar bauta.

**والإيمان بالرسل يتضمن: imani da manzannai ya kunshi**

1. الإيمان بأن رسالتهم حق من عند الله، فمن كفر برسالة واحد منهم فقد كفر بالجميع. Na farko imani da cewa lalle sakonsu gaskiya ce daga wurin allah wanda yakafurcewa dayansu toh haqiqan ya kafurcewa dukkanin su
2. الإيمان بمن علمنا اسمه منهم باسمه مثل: محمد، وإبراهيم، وموسى ، nabiyu imani da wanda mukasan sunanshi daga cikin su kamar annabi muhammadu, da annabi Ibrahim, da annabi musa.

وعيسى، ونوح عليهم الصلاة والسلام. Da annabi isa, da annabi nuhu tsira da amincin allah ya tabbata agaresu .

وهم أولو العزم من الرسل. Kuma sune ma abuta himma daga cikin manzan nai.

وأما من لم نعلم اسمه منهم، فنؤمن به إجمالاً، Amma wanda bamusan sunanshi daga cikin su ba, sai muyi imani dasu gaba daya

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُم مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُم مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ} [ غافر:78]. Kuma haqiqan mun aika manzannai, daga cikin su akwai wanda muka baka labarin su, kuma akwai wanda bamu baka labari ba

1. تصديق ما صح عنهم *عَلَيْهِم اْلسَّلاَمُ* من أخبارهم. Na ukku gaskata abinda ya inganta daga labaran su , aminci ya tabbata agare su
2. العمل بشريعة من أرسل إلينا منهم وهو خاتمهم محمد ﷺ. Na hudu : aiki da shari’ar wanda aka aikomana, kuma shine cikamakinsu annabi muhammadu tsira da aminci su tabbata agare shi

**خامساً: الإيمان باليوم الآخر: na biyar imani da ranar karshe**

وهو يوم القيامة الذي يبعث الناس فيه للحساب والجزاء kuma shine ranar kiyama da zaatada mutane cikin sa, dan hisabi da sakamako.

وسمي بذلك لأنه لا يوم بعده، kuma ansamasa wannan sunan domin ba wani rana bayansa

حيث يستقر أهل الجنة في منازلهم وأهل النار في منازلهم. Saboda yan aljanna zasu zauna agidajansu , kuma yan wuta zasu zauna agidajansu

**والإيمان باليوم الآخر يتضمن ثلاثة أمور: imani da kiyama ya qunshi abubuwa guda uku**

1. **الأيمان بالبعث: imani da tashinsa**

وهو إحياء الموتى حين ينفخ في الصور النفخة الثانية ،shine rayada mutane alokacin da akayi busan qaho nabiyu

فيقوم الناس لرب العالمين حفاة غير منتعلين، sai mutane su tashi zuwa ga ubangijin tahlikai (halittu ), huntu ba takalma

عراة غير مستترين، huntaye batare da tufafi ba

غرلاً غير مختونين، Batare da kaciya ba

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ كَمَا بَدَأْنَآ أَوَّلَ خَلْقٍۢ نُّعِيدُهُۥ ۚ وَعْدًا عَلَيْنَآ ۚ إِنَّا كُنَّا فَٰعِلِينَ (104)} [ الأنبياء: 104]. Kamar yada muaka fara halitta haka zamu maidasa , alkawari ne awurinmu , kuma zamu aikata

1. **الإيمان بالحساب والجراء: imani da hisabi, da sakamako**

حيث يحاسب العبد على عمله، ويجازي عليه، Yada bawa zaa mai hisabin aikinsa, akuma sakamar akansa

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ إِنَّ إِلَيْنَآ إِيَابَهُمْ (25) ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم (26)} [ الغاشية: 25-26]. Lalle awurinmu makomarsu take , san nan kuma mu zamu musu hisabi

ج- **الإيمان بالجنة والنار، وأنهما المآل الأبدي للخلق: imani da aljanna da wuta, dakuma cewa sune makomar halitta ta har abada**

فالجنة دار النعيم التي أعدها الله تعالى للمؤمنين المتقين والذين قاموا بطاعة الله ورسوله ﷺ، Aljanna gidace ta ni’ima, wanda allah yatanadawa masu Imani, masu storon allah , wadanda suka tsaida da’a ga allah da manzansa

فيها ما لا عين رأت، ولا أذن سمعت، ولا خطر على قلب بشر.acikin aljanna akwai abinda ido bai taba ganiba, kuma kunnai basu taba jiba , kuma mutane basu taba tinanansa ba

وأما النار فهي دار العذاب التي أعدها الله تعالى للكافرين الذين كفروا بالله وعصوا رسله. Ama wuta to ita gidan azaba ce wada allah yatanadawa kafirai wadanda suka kafircewa allah, suka kuma sabama sa

فيها من أنواع العذاب والنكال ما لا يخطر على البال. Acikinta akwai azaba daban daban da narko abinda ba'a taba tunanin saba

**سادساً: الإيمان بالقدر خيره وشره: na shidda: imani da kaddara alkairinta da sharrin ta**

والمراد بالقدر: تقدير الله *عَزَّوَجَلَّ* لما سيكون حسب ما سبق به علمه واقتضت حكمته. Abin nufi da kaddar shine abinda allah yakaddara ga abinda zaikasance wanda iliminsa yarigasa Kuma hikimarsa ta hukunta

**الإيمان بالقدر يتضمن أربعة أمور: imani da kaddara 'ya kunshi abubuwa guda hudu**

1. **العلم :** وهو **ا**لإيمانبعلم الله تعالى، وأنه عالم بما كان وما يكون وكيف يكون na farko imani : imani da ilimin allah madaukaki , dakuma cewa lallai shi masani ne ga abinda yakasance, dakuma abinda zai kasance ko ya zai kasance

جملة وتفصيلاً، أزلاً وأبداً.dukule dakuma rarrabe, abadan a'a baabada

وهو العالم سبحانه بما لا يكون لو كان كيف يكون، Kuma shine masani ga abinda bai kasance ba inda zai kasance ga yadda zai kasance

كما قال سبحانه: kamar yada yafada starki ya tabbatar masa

{ وَلَوْ رُدُّواْ لَعَادُواْ لِمَا نُهُواْ عَنْهُ} [ الأنعام: 28]. Da yan wuta sun dawo duniya da sunko ma ga abinda aka hanesu

1. **الكتابة:** وهو أن الله تعالى كتب مقادير كل شيء إلى يوم القيامة nabiyu rubutu shine cewa lallai allah yarubuta gorgodon kome har zuwa tashin kiyama

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukakin sarki

{ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ فِى كِتَٰبٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ} [ الحج:70].shin bakasan cewa lallai allah yasan abinda ke cikin sammai da kassai, lallai duka na cikin littattafa ( lauhil mahfuz) kuma lallai wannan mai sauki awurin allah

1. **المشيئة:** وهي الإيمان بأنه لا يحصل في هذا الكون إلا ما شاء الله *عَزَّوَجَلَّ* **ganin dama : shine imani da cewa Babu wani abu da zai kasance acikin halitta sai abinda allah mai girma da daukaka yaso**

قالتعالى: Yafada madaukakin sarki

{ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخْتَارُ} [ القصص: 68]. **Kuma ubangijin ka shike halittar abinda yaso kuma shike zaban wanda yaso**

والإنسان له مشيئة لا تخرج عن مشيئة الله kuma mutun yanada abinda yaso ama akarkashin abinda allah yaso

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukakin sarki

{ وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ (29)} [ التكوير:29]. Kuma abinda kuke so bai tabbata sai 'in allah ubangijin tahlikai yaso hakan

1. **الخلق:** وهو الإيمان بأن الله *عَزَّوَجَلَّ* خلق الخلق وأعمالهم وأفعالهم من خَيْر وشرٍ، na hudu imani da cewa lallai allah madaukaki shi mahalicci halittu kuma ya halicci ayyukansu na alkairi da sharri

قال تعالى: kamar yada yafada madaukakin sarki

{ ٱللَّهُ خَٰلِقُ كُلِّ شَىْءٍۢ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍۢ وَكِيلٌ (62)} [الزمر: 62]. Allah shine mahaliccin komai kuma shike kula da komai

وقد جُمعت هذه المراتب في هذا البيت: kuma hakikan na hada wadan nan martabobin acikin wanan baitin

**علم كتابة مولانا وخلقه وهو إيجاد وتكوين ilimi , dakuma abinda allah yaruuta , da kuma halittar sa , kuma shine samarwa, da halittawa.**

****

**الفصل الثالث: fasali na ukku**

**الإحسان kyawtatawa**

**الإحسان :** هو ركن واحد أن تعبد الله كأنك تراه ، فإن لم تكن تراه فإنه يراك kyawtatawa rukuni dayane , shine kabautawa allah kamar kana ganin shi ,idan baka ganinshi to shi yana ganin ka .

أي : أن يفعل الإنسان ما تعبده الله به كأنه واقف بين يدي الله *عَزَّوَجَلَّ* ، abin nufi shine , mutum yayi aikin da yasashi, kamar yana tsaye agabaan ubngijinshi ,mai girma da daukaka.

وذلك يستلزم تمام الخشية والإنابة إليه سبحانه . ama haka na wajabta cikakkiyar tsoron allah , dakuma komawa zuwa ga allah tsarki ya tabbatar masa .

ويستلزم الإتيان بالعبادة على وفق سنة الرسول ﷺkuma hakan na wajabta yin ibada kamar yada tazo acikin sunnar manzan allah , tsira da amincin allah ya tabbata agare shi.

والإحسان على درجتين، kuma kyawtatawa yanada darajoji biyu ,

والمحسنون في الإحسان مقامين متفاوتين: kuma masu kyawtata suna da matsayi biyu wanda daban daban , wani yafi wani .

**المقام الأول: mastayi na farko**

وهو أعلاه، kuma shine mafi girman daraja

مقام المشاهدة وهو أن يعمل العبد كأنه يشاهد الله *عَزَّوَجَلَّ* بقلبه فيتنور القلب بالإيمان حتى يصير الغيب كالعيان. Matsayin gani, waton bawa yayi aiki kamar yana ganin allah da zuciyar sa, sai zuciyar sa tayi haske har gaibi yazama bayyane awurinsa.

**المقام الثاني: matsayi na biyu**

مقام الإخلاص والمراقبة، وهو أن يعمل العبد على

استحضار مشاهدة الله إياه واطلاعه عليه فإذا استحضر هذا فهو مخلص لله تعالى. Matsayin iklasi, da tabbatar da cewa lalle allah yana ganin ka , waton bawa yayi aiki yakuma halarta cewa allah ganin sa, idan yayi hakan ya zama mai iklasi.

**الفصل الرابع: fasali na hfdu**

**نبذة مختصرة من أصول أهل السنة والجماعة takai taccan bayani akan akidar ahlu sunnah wal jama’a**

**أولاً:** سلامة قلوبهم وألسنتهم لأصحاب رسول الله ﷺ، na farko salamr zuciyar su da harsunansu ga sahaban manzan allah, tsara da aminci su tabbata agare shi

ويرون أن الخليفة

بعد رسول الله ﷺ أبوبكر، ثم عمر، ثم عثمان، ثم علي– رضي الله عنهم أجمعين-. Kuma suna ganin cewa lalle halifa bayan manzan allah shine abubakar, sannan umar, sanan utsman, sannan ali, yardar allah yatabata agare su baki daya.

**ثانياً: na biyu**

عدم الخروج على الأئمة وولاة الأمور وإن جاروا، rashin tawaye ga shuwagabanin koda sunyi abinda ba daidai ba .

ويدعى لهم

بالصلاح والمعافاة، ولا يدعى عليهم، dakuma yimasu adua allah ya gyara lamarin su , dakuma rashin yimasu muguwar adua

وطاعتهم من طاعة الله *عَزَّوَجَلَّ* فريضة ما لم يأمروا بمعصية ،kuma biyayya agare su wajibi ce, kuma biyayya ce ga allah matukar basuyi umarni da sabo ba

فإن أَمروا بمعصية فإنهم لا يُطاعون فيها وتبقى طاعتهم بالمعروف في غيرها. Ama idan suka yi umarni da sabon allah, toh ba’amusu biyayya acikin sa , sai dai acikin abinda yake na nagarta.

**ثالثاً: na biyu**

محبة أهل بيت رسول الله ﷺ وتوليهم، soyayya ga yan gidan manzan allah tsira da aminci su tabbata agare shi, dakuma jibintar lamarin su.

وأهل بيته ﷺ الصالحون منهم

خاصة. Dakuma mutanan kirki daga cikin yan gidansa

**رابعاً: Na hudu**

اتباع ما جاء في الكتاب والسنة باطناً وظاهراً، ولا يقدمون كلام

أحدٍ من الناس على كلام الله *عَزَّوَجَلَّ* ورسوله ﷺ. Bin abinda yazo cikin alkur’ani da sunnah bayyane da boye , kuma basu gabatar da maganar wani akan maganar allah da manzan sa, tsira da aminci su tabbata agare shi.

**خامساً: na biyar**

التصديق بكرامات الأولياء وهي : ما يجري الله على أيديهم من خوارق العادات . gaskata karamar waliyai, karama itace abinda allah yake sakawa hannun waliyai na abinda yasabawa dabi’a.

سادسا : Na shidda

لا يكفرون أهل القبلة بمطلق المعاصي والكبائر كما يفعله الخوارج ، Basu kafirta musulmai saboba sabo karami ko babba,kamar yada kawarijawa sukeyi

بل الأخوة الإيمانية ثابتة مع المعاصي ، Sai dai yan uwantakar imani tananan tare da laifin su

ويقولون : هو مؤمن ناقص الإيمان ، يزيد إيمانه بالطاعة ، وينقص بالمعصية . kuma suna cewa: shi mai imani ne, ama imanin sa raggagene ,yana karuwa da daa ,yana raguwa da laifi

هذا ما تيسر جمعه وأسأل الله أن ينفع به وإخواننا المسلمين إنه جواد كريم وصلى الله على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم تسليما كثيرا wan nan shine abinda ya saukaka,kuma ina rokon allah ya amfanar dashi dakuma yan uwa musulmi,domin shi maabucin baiwane da karamci, allah yayi tsira da aminci masu tarin yawa su kasance ga annabin mu muhammadu da yan gidansa da sahaban sa

فهرس الموضوعات

الموضوع......maudui الصفحة...... shafi

المقدمة.......................... gabatarwa..........................5

الفصل الأول : معنى الإسلام وأركانه ..................................7

Fasali na farko , maanar musulunci da rukkunsnsa

وأركانه خمسة ..........................................................7

Rukunan musulunci guda biyar

أهمية التوحيد ...........................................................7

Mahimmancin tauhidi

معنى ( شهادة أن لا إله إلا الله ) .......................................9

Maanar Kalmar shahada

وأما شروط لا إله إلا الله ) فهي ......................................10

Sharuddan Kalmar shahada

معنى شهادة أن محمدا رسول الله ....................................12

Maanar shaidawa annabi Muhammad manzan allah ne

الفصل الثاني : معنى الإيمان وأركانه ............................... 14

Fasali na biyu maanar Imani da rukunnansa

أقسام الشرك ثلاثة .................................................... 20

Karkasuwan shirka guda ukku

أنواع الكفر ............................................................24

Dangogin kafirci

الفصل الثالث : الإحسان .............................................35

Fasali na uku : kyautatawa

الفصل الرابع : نبذة مختصرة من أصول أهل السنة والجماعة .....37

Fasali na hudu : takaitaccan bayani akan akidar ahlu sunnah wal jamaa.